Автор:

□□□□□□ (Susunokikuro)

Перевод на английский:

Yukkuri

Переводчик::

Matasaii

Редактор:

Mar4uk

Глава 73. Неугасимое пламя

Когда Казура и Лизетт после обеда вновь приступили к работе, в одной из комнат поместья Нельсона за столом, одна напротив другой, сидели Эйра и Циркония.

Горничную вызвали для объяснений по поводу изменений обязанностей ее трудового договора.

Перед Эйрой лежало два пергамента с надписями «Оформление трудового отношения» и одинаковым содержанием.

В контракте должны были быть указаны месячная зарплата, количество рабочих часов, приблизительное описание работы и другие примечания.

Один пергамент будет храниться у работодателя, другой - у Эйры в качестве копии.

Основное рабочее время будет таким же как и раньше, то есть, рабочий день заканчивается после ужина. Но если Казура-сама попросит помочь вне этого времени, то я прошу тебя помочь ему. Ведь указанная здесь зарплата лишь условная.(Циркония)

(Н-но ж-жалование и так удвоилось…)(Эйра)

Глядя на строку зарплаты в контракте, Эйра с изумлением замерла.

Когда она работала личной горничной Лизетт, ее плата уже была довольно большой, но предложенная в этот раз сумма была вдвое больше.

Если проводить сравнение, то заработок даже превосходил жалование старшего офицера дворянской стражи, которая была самой высокой среди людей, работавших в имении.

Больше того, ей предоставляли уже обставленную мебелью личную комнату в поместье на первом этаже. Причем бесплатно.

Условия были слишком хороши. И хотя настроение Эйры было радостным, в то же время у нее по спине бегали мурашки.

С такими бонусами, насколько же суровыми будут ее обязанности?

Суть контракта отличается от прежнего тем, что в этот раз ты не сможешь расторгнуть договор в течение десяти лет. Ты будешь служить и Казуре-сану и Лизетт. И, последнее, ты возьмешь шефство над Мари, будешь инструктировать ее. Кроме того, запросы Казуры-сана должны быть в приоритете и выполняться идеально. Ты ничего не хочешь спросить у меня? Если нет, подпиши здесь и покончим с этим.(Циркония)

Подтолкнув чернильницу и перо к Эйре, Циркония небрежно спросила, нет ли у той вопросов.

А, эм…(Эйра)

Даже когда она машинально взяла перо, Эйра судорожно просматривала содержание договора.

В момент, когда она узнала об удвоении заработка, девушка обрадовалась, но услышав, что

договор нельзя расторгнуть целых десять лет, она вцепилась глазами в контракт - нет ли в содержании какого подвоха?.

Насчет моей работы в качестве горничной у Лизетт-сама и Казура-сама. Даже сейчас я не уверена, смогу ли я поспевать за таким количеством работы или нет. Из-за этого, в случае, если я почувствую, что не справляюсь, хочу попросить о возможности обсудить это.(Эйра)

Конечно. Нельзя сказать, что объем работ чрезмерен, так что не нужно волноваться. Если это необходимо, я думаю, можно будет приставить к тебе еще несколько слуг. К тому же, если Мари привыкнет к работе, это должно облегчить твою работу, трудности будут только в начале, согласна?(Циркония)

Нервничая, Эйра задала вопрос, на который Циркония ответила с нежной улыбкой.

Из слов Цирконии Эйра заключила, что даже она не будет настаивать, если работа окажется слишком тяжелой.

Почувстовав облегчение, Эйра улыбнулась и поблагодарила Цирконию, после чего вновь приступила к изучению договора.

(Если предоставят слуг в помощь лично мне, то... исчезнет нужда самой ходить за покупками, а если Мари-сан привыкнет к своей работе, то даже если я буду изредка помогать и Казуре-сама, всё должно быть нормально! ...Нет, всё же, даже с учетом того, что работы вроде не так уж много, зарплату всё равно удвоили.)(Эйра)

Эйра оторвалась от контракта, и робким взглядом посмотрела на Цирконию.

...Циркония-сама, насчет Лизетт-сама и Казуры-сама... это, случаем...(Эйра)

Да, я хочу, чтобы ты сделала так, чтобы они были вместе.(Циркония)

На нерешительно заданный вопрос Эйры Циркония ответила прямо.

На всё это есть свои причины, поэтому я хочу, чтобы ты как-то расшевелила их, чтобы они влюбились друг в друга. Впрочем, заниматься этим чересчур открыто не стоит. Я хочу, чтобы ты подстроила так, чтобы всё случилось как можно естественней.(Циркония)

Я-я?.. (Эйра)

Из-за того, что она никогда не думала, что ей вдруг прикажут выполнить столь щекотливую задачу, да еще и столь прямо, Эйра в панике опустила глаза.

Даже если ее попросили сделать так, чтобы они влюбились друг в друга, Эйра практически ничего не знала о Казуре.

Она никогда не разговаривала с ним, исключая тем по насущным вопросам, поэтому девушка не очень хорошо знала о его личности.

Для начала, чтобы выполнить эту задачу, ей необходимо сблизиться с Казурой, но Нельсон и Циркония, похоже, пытаются ограничить информацию о нем, так что Эйра ничего о нем даже не слышала.

И пусть ее настойчиво попросили заняться этим, она не знала, сможет ли вообще приблизиться к поставленной цели. Так что не удивительно, что ей было неспокойно.

Итак? Может быть, ты по какой-то причине не можешь выполнить это поручение?(Циркония)

Х-хмм…(Эйра)

Хм? Что такое?(Циркония)

Возможно, из-за того, что она задумалась, смущенная Эйра медлила с ответом. Циркония же нежно улыбалась, но в то же время продолжала давить на нее, не давая времени на передышку.

Казалось, что Циркония не давала ей времени на раздумья и Эйра должна была лишь кивнуть в знак согласия.

Даже если я ничего не сделаю, похоже, Казура-сама и так увлекся Лизетт-сама, да и Лизетт-сама испытывает к нему интерес. Поэтому если я попытаюсь что-нибудь предпринять, ситуация наоборот может ухудшиться… Я думаю, всё пройдет само собой, если позволить событиям развиваться самим по себе…(Эйра)

Это верно, но есть ведь возможность, что они не будут вместе, верно? Понимаешь, нам нужно уменьшить даже саму вероятность этого, хотя бы немного. Всё будет в порядке, ты справишься с этим.(Циркония)

Со спокойным лицом и голосом, Циркония не переставала настаивать на своем.

Если так продолжиться, то Эйра вынуждена будет подчиниться, хотя всё равно не получила ни капли необходимой информации, поэтому она поспешила высказаться:

Н-но, будет ли Айзек-сама согласен с этим? Ведь…похоже, ранее Нельсон-сама уже одобрил кандидатуру Айзека-сама. (Эйра)

Когда Эйра спросила об этом, Циркония сильно удивилась.

Ведь до сих пор Эйра никогда не противилась приказам Цирконии, и она даже не думала, что Эйра может ответить ей вот таким образом.

Когда Эйра заметила реакцию Цирконии и поняла, что ее ответ можно расценить как своего рода скрытую критику, ее разум слишком поздно осмыслил сказанное: «Ах, что я наделала».

Хм, это правда… Айзек действительно хороший парень, и поскольку у него нет проблем с происхождением, я тоже считаю его хорошей партией для Лизетт. Тем не менее, Казура-сан куда более значительная персона. Я вот думаю, как бы мне объяснить это… Видишь ли, здесь есть одно затруднение…(Циркония)

Приложив пальцы к уголкам рта, Циркония задумалась. Эйра, хоть и побаивалась, с

нетерпением ждала ответа.

Обычно Циркония разговаривала и вела себя спокойно, но когда она злилась, женщина была чрезвычайно грозной.

Эйра лично видела несколько раз Цирконию в гневе, хоть и наблюдала за этим лишь издалека. Кроме того, это событие произошло четыре года назад.

За исключением дел, связанных с армией, Циркония никогда ни на кого не повышала тон. Впрочем, Эйра уже знала, насколько пугающей может быть Циркония, когда коллеги-горничные или стражники сердили ее, поэтому девушка была по-настоящему обеспокоена, чтобы не разозлить Цирконию.

Если она переборщила со своими словами и поведением, то завтра окажется без работы.

С другой стороны, пока Эйра беспокоилась об этом, Циркония не проявила никаких признаков того, что ее слова хоть как-то задели ее. Спустя нескольких минут размышления Циркония снова посмотрела на служанку.

Всё верно. Я попросила тебя заняться этой задачей, не предоставив никакой информации о Казуре-сане, в таком случае даже ты будешь встревожена. Извини, что пришлось просить у тебя о чем-то настолько вслепую.(Циркония)

Н-не…(Эйра)

Но в таком случае, поскольку информация, которую я расскажу, совершенно секретна, я хочу, чтобы всё что ты узнаешь, никогда не вышло за порог этой комнаты…(Циркония)

На секунду, когда контракт вроде был отменен, Эйра почувствовала облегчение, но ее лицо застыло, когда Циркония продолжила говорить.

А сейчас Циркония сказала, что это совершенно секретное дело.

Эйра не хотела знать о таких вещах, ведь несложно представить, как она попадает в действительно проблемную ситуацию, стоит лишь услышать об этом.

Однако она не могла и отказаться от этого разговора.

В результате своего быстрого продвижения и хороших результатов, в итоге она навлекла на себя лишние проблемы.

Прежде чем ты услышишь об этом, могу я получить твою подпись? Если получится так, что узнав всю историю, ты останешься незаинтересованной, тогда можешь и не помогать в сближении Лизетт и Казуры-сана. Так что можешь сильно не задумываться по этому поводу.(Циркония)

Сказав это, Циркония с улыбкой вручила девушке перо.

(Понимаете, как раз наоборот, ничего вовсе не будет в порядке.)(Эйра)

Пока Эйра продолжила цуккомить в своих мыслях, со слезами на глазах она кивнула и взяла перо.

В любом случае, Эйре не хватало смелости, чтобы отказаться от поручения Циркония.

В итоге ситуация ухудшилась из-за ее слабого сопротивления, впрочем для нее уже было бесполезно пытаться что-то менять.

Она ничего больше не может сделать, кроме как сдаться и уповать на судьбу, ведь это было всё одно лучше, чем оказаться безработной, на улице.

Эйра подписала контракт. Циркония взяла документ, пробежалась по нему глазами, после чего положила рядом с собой.

Спасибо. Тогда давай продолжим разговор. Это касается Казуры-сана.(Циркония)

Да…(Эйра)

Эйра взяла себя в руки и придала взгляду серьезность. Циркония убрала улыбку с лица и тоже посмотрела на нее с полной серьезностью.

Казура-сан… не человек. Он - Грейсиор-сама.(Циркония)

…Э?(Эйра)

Заявление Циркония было настолько неожиданным, что Эйра невольно вскрикнула в ответ.

Эйра посмотрела в глаза Циркония, думая, что та пошутила, но взгляд у той оставался совершенно серьезным.

Эйра, тебе известна легенда о Грейсиоре-сама?(Циркония)

Б-более или менее… Это сказка, которую я слышала, когда была маленькой…(Эйра)

Прямо как в той сказке… Нет, даже намного больше. Всё случилось около двух месяцев назад в деревне Грисея. Деревня, что находилась в состоянии голода, теперь полностью восстановлена. А мертвые поля приносят невероятный урожай. (Циркония)

Чт-чт…(Эйра)

Поскольку история оказалась до безумия нелепой, Эйра в итоге заколебалась с ответом.

Девушка знала легенду о Грейсиоре, ведь она слышала ее в детстве множество раз, но то была лишь сказка, она и не думала, что та история была правдивой.

Однако Циркония сказала, что Грейсиор действительно появился и спас деревню.

Я оставлю детали того, как это произошло, но Грейсиор-сама согласился помочь с восстановлением провинции. В настоящее время Грейсиор-сама старается восстановить зерновые поля вокруг Истэрии. Кроме того, он сказал, что поможет с инструментами, чтобы повысить эффективность работ, разберется с наводнениями в городе и улучшит водопровод и канализацию. Однако, до сих пор неясно, насколько много он готов нам помочь.(Циркония)

Циркония рассказала всё это, выпалив одним духом. Ну а Эйра внимательно слушала продолжение той давней детской истории, затаив дыхание.

Лицо Цирконии было совершенно серьезным, и Эйра не могла уловить ни малейшего признака того, что это была шутка.

Как только атмосфера резко сменилась, Эйра почувствовала, что у ее спина стала влажной от пота.

В мирное время даже такой объем помощи более чем достаточен, но сейчас с этим еще сложнее. В конце концов, если мы не получим своевременной помощи, то не успеем к войне с Бельвийлом.(Циркония)

…Так значит, война начнется снова?(Эйра)

Эйра с тревогой задала вопрос Цирконии, когда услышала о войне.

К счастью, на войне четыре года назад никто из ее родственников не лишился жизни.

Ее родители и родные были в безопасности, и хотя какой-то родственник оказался ранен во время военной компании, в итоге все дожили до перемирия.

Впрочем, в случае возобновления войны, в следующий раз кто-то из них может погибнуть в бою.

Поскольку ее родные были в возрасте, что подпадал под призыв, их вполне могли взять на следующую войну.

И она не хотела пережить еще раз те дни, когда с тревогой ждала новостей о своих близких, не зная живы ли они или быть может убиты.

Война обязательно возобновится. Хотим мы того или нет, Бельвийл вторгнется. Эта страна именно такая. Хладнокровная, подобно демону.(Циркония)

Возможно, как раз из-за воспоминаний о Бельвийле в глазах Циркония сверкнул огонь ненависти.

Однако это длилось лишь миг, Циркония тут же вновь нежно улыбнулась и взглянула на Эйру, которая с беспокойством смотрела на нее.

Но, если мы получим достаточную помощь от Казуры-сана, тогда все будут в безопасности. Этот человек… Не знаю, можно ли его назвать человеком, но знания и инструменты, которыми он владеет, это не то, что поддается пониманию нашего мира. Если у нас будут знания и инструменты, а вместе с ними и благословление силой, дарованное Казурой-саном, то мы точно не проиграем, даже если нашим противником будет Бельвийл.(Циркония)

Благословление?(Эйра)

Когда во время разговора неожиданно всплыло слово “благословление”, у Эйры сам собою вырвался этот вопрос.

Хотя она думала, что не хочет слишком сильно вовлекать себя во всё это, но, впервые услышав эту историю, она не смогла удержаться и не спросить, раз уж об этом зашла речь.

Да, благословление. Это всего лишь наши догадки, но, похоже, близким к Казуре-сану людям даровано благоволение силой. Люди, получившие это благословление, становятся чудовищно сильны. Если бы у нас была такая сила…(Циркония)

Даже если Циркония говорила о чудовищной силе, Эйра не могла себе ни в какую это представить, но... раз Циркония сказала так, тогда это и в самом деле могло быть правдой.

И хотя было не ясно, что это за благословление такое, но если они могут обрести настолько огромную силу, то Эйра подумала - она теперь может понять, почему Циркония так зациклена на Казуре.

Если существует отличная возможность получить силу для победы над ненавистным Бельвийлем, тогда, естественно, что Циркония сделает для этого всё что угодно.

Даже если она принуждала собственную дочь Лизетт – хотя, по правде говоря, та была лишь падчерицей – соблазнить Казуру, но это действие все равно можно назвать рациональным поступком.

Когда объяснявшая это, слегка взбудораженная, Циркония заметила что Эйра смотрит на нее, то вернула на лицо свою привычную улыбку.

Да, еще. Ннаш разговор о сближении Лизетт и Казуры-сана - это секрет. Ты даже Нельсону не вправе сказать об этом. И, конечно же, то же самое относится к Лизетте. Если ты захочешь о чем-то поговорить, обращайтесь ко мне. Обещаю помочь.(Циркония)

П-поняла.(Эйра)

Прежде чем она поняла, поток событий захлестнул ее с головой, и получалось, вроде как Эйра уже приняла задание. И поскольку дело зашло так далеко, возможности отказаться уже не было.

Циркония сказала, что Эйра не может говорить о задании с Нельсоном, что означало - всё это вполне могло быть просто самоуправством самой Цирконии.

Даже несмотря на тот факт, что Лизетт не принуждали соблазнять Казуру, было ясно, что Нельсон стал бы помехой.

С таким положением вещей получалось, что Эйра перешла в подчинение Цирконии, а не Нельсона.

Если честно, это было невыносимо страшно, но она оказалась в такой ситуации, в которой она ничего не могла сделать.

 Всё будет в порядке, не нужно так нервничать. Если Лизетт думает об этом то же самое, тогда, думаю, это не будет трудной задачей. Ты должна их всего лишь подтолкнуть, слегка. Но будь осторожней, чтобы это не выглядело неестественным, иначе они заметят. Давай закончим разговор на этом. Можешь идти. (Циркония)

Да, извините, пожалуйста.(Эйра)

Ответив напряженным голосом, Эйра встала и поклонилась, прежде чем выйти из комнаты. Проследив за ее уходом, Циркония облегченно вздохнула и откинулась на спинку кресла.

Исходя из ситуации в Грисее, было похоже, что люди, которые нравились Казуре, получили огромную помощь и благословление.

В будущем, если дела пойдут хорошо, то Казура влюбится в Лизетт, и таким образом, если они параллельно добьются его привязанности к семье Истель или Истэрии, то он, конечно же, окажет содействие и по военным вопросам.

Хотя изначально он и отказался помогать в военных делах, в следующий раз, несомненно, всё удастся.

Безусловно, всё будет хорошо. В следующий раз, наверняка.(Циркония)

Медленно закрывая глаза, пробормотала Циркония, как будто убеждая саму себя.

http://tl.rulate.ru/book/742/99086